Europäisches Parlament
2024-2029

Haushaltskontrollausschuss

2025/2033(INI)

22.9.2025

ÄNDERUNGSANTRÄGE 1 - 86

Entwurf eines Berichts
Marit Maij
(PE775.770v02-00)

2024 Haushalt - Bewertung der Umsetzung der durchgängigen Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter im EU-Haushaltsplan
(2025/2033(INI))

Änderungsantrag 1
Marit Maij

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 9 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	– unter Hinweis auf den Vorschlag der Kommission vom 16. Juli 2025 für eine Verordnung des Rates zur Festlegung des Mehrjährigen Finanzrahmens für die Jahre 2028 bis 2034 (COM(2025)571),

Or. en

Änderungsantrag 2
Marit Maij

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 9 b (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	– unter Hinweis auf den Vorschlag der Kommission vom 16. Juli 2025 für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung eines Ausgabenverfolgungs- und Leistungsrahmens für den Haushalt sowie anderer horizontaler Vorschriften für die Programme und Tätigkeiten der Union (COM(2025)545) und den entsprechenden Bericht über die Folgenabschätzung (SWD(2025)590),

Or. en

Änderungsantrag 3
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 13

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
– unter Hinweis auf die Mitteilung der Kommission vom 7. März 2025 mit dem Titel „Ein Fahrplan für die Frauenrechte“ (COM(2025)0097),	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 4
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 14

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
– unter Hinweis auf seine Entschließung vom 21. Januar 2021 zu der EU-Strategie für die Gleichstellung der Geschlechter[7],	***entfällt***

[7] ABl. C 456 vom 10.11.2021, S. 208.

Or. fr

Änderungsantrag 5
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 15

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
– unter Hinweis auf seine Entschließung vom 10. März 2022 zu Gender Mainstreaming im Europäischen Parlament – Jahresbericht 2020[8],	***entfällt***

[8] ABl. C 347 vom 9.9.2022, S. 139.

Or. fr

Änderungsantrag 6
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 24

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
– unter Hinweis auf den Sonderbericht Nr. 10/2021 des Europäischen Rechnungshofs vom 26. Mai 2021 mit dem Titel „Gender Mainstreaming im EU-Haushalt: Auf Worte sollten nun Taten folgen“,	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 7
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 25

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
– unter Hinweis auf das Briefing des Wissenschaftlichen Dienstes des Europäischen Parlaments (EPRS) vom Februar 2025 mit dem Titel „Gender-responsive budgeting: State of play and opportunities for the European Parliament’s 10th term“ (Geschlechtergerechte Haushaltsplanung: Aktueller Stand und Chancen für die 10. Legislaturperiode des Europäischen Parlaments),	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 8
Marit Maij

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 25 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	– unter Hinweis auf die von seinem Haushaltsausschuss und seinem Haushaltskontrollausschuss in Auftrag gegebene Studie mit dem Titel „European Union gender budgeting – state of play 2024“ (Die durchgängige Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung der EU – Stand 2024),

Or. en

Änderungsantrag 9
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag
Erwägung A

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
A. in der Erwägung, dass die Gleichstellung der Geschlechter ein in dem Primärrecht der Union verankertes Ziel und ein Grundsatz ist, der im Mittelpunkt aller Politikbereiche der Union stehen sollte;	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 10
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Erwägung A a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	Aa. in der Erwägung, dass allgemein auf das Konzept der „Gleichstellung der Geschlechter“ Bezug genommen wird und dass ausdrücklich klargestellt werden

	muss, dass sich die „Gleichstellung der Geschlechter“ im Zusammenhang mit diesem Bericht konkret auf die Gleichstellung von Männern und Frauen bezieht, wobei die biologischen und genetischen Unterschiede, die sie ausmachen, anerkannt und geachtet werden müssen; in der Erwägung, dass die Begriffe „Mann“ und „Frau“ so zu verstehen sind, dass sie sich im Einklang mit etablierten wissenschaftlichen Erkenntnissen auf Personen mit unterschiedlichen biologischen Geschlechtern beziehen;

Or. en

Änderungsantrag 11
Virginie Joron, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek

Entschließungsantrag
Erwägung B

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
B. in der Erwägung, dass die ***durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter (Gender Mainstreaming)*** weltweit als eine Strategie anerkannt ***ist***, mit der ***sichergestellt werden soll, dass*** bei der Ausarbeitung, Durchführung und Bewertung ***sämtlicher*** Strategien, Programme und Maßnahmen eine geschlechtersensible Perspektive ***berücksichtigt wird, um die Gleichstellung der Geschlechter zu fördern und Diskriminierung zu bekämpfen***;	B. in der Erwägung, dass die ***Förderung der Gleichstellung der Geschlechter und die Bekämpfung der Diskriminierung*** weltweit als eine Strategie anerkannt ***sind***, mit der ***eine geschlechtersensible Perspektive*** bei der Ausarbeitung, Durchführung und Bewertung ***bestimmter europäischer*** Strategien, Programme und Maßnahmen ***sichergestellt werden soll***;

Or. fr

Änderungsantrag 12
Virginie Joron, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek

Entschließungsantrag
Erwägung B a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	Ba. bedauert jedoch, dass der Begriff „Geschlecht“ angesichts der konkreten täglichen wirtschaftlichen, sozialen und sicherheitspolitischen Herausforderungen, mit denen die Bürgerinnen und Bürger der EU-Mitgliedstaaten seit mehreren Jahren konfrontiert sind, in der EU und weltweit von solchen Finanzmitteln profitiert;

Or. fr

Änderungsantrag 13
Virginie Joron, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek

Entschließungsantrag
Erwägung C

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
C. in der Erwägung, dass die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung nach der Definition des Europarates eine geschlechtsspezifische Bewertung der Haushaltspläne bedeutet***, bei der die Geschlechterperspektive auf allen Ebenen des Haushaltsverfahrens berücksichtigt wird und die Einnahmen und Ausgaben umstrukturiert werden, um die Gleichstellung der Geschlechter zu fördern***;	C. in der Erwägung, dass die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung nach der Definition des Europarates eine geschlechtsspezifische Bewertung der Haushaltspläne bedeutet;

Or. fr

Änderungsantrag 14
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag
Erwägung D

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
D. in der Erwägung, dass das EIGE die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung als ein Instrument bezeichnet, das es politischen Entscheidungsträgern ermöglicht, Rechenschaftspflicht und Transparenz zu fördern**,** die ausgewogene Beteiligung aller Geschlechter am Haushaltsverfahren zu erhöhen ***und die Gleichstellung der Geschlechter voranzutreiben***;	D. in der Erwägung, dass das EIGE die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung als ein Instrument bezeichnet, das es politischen Entscheidungsträgern ermöglicht, Rechenschaftspflicht und Transparenz zu fördern ***und*** die ausgewogene Beteiligung aller Geschlechter am Haushaltsverfahren zu erhöhen;

Or. fr

Änderungsantrag 15
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek

Entschließungsantrag
Erwägung F

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
F. in der Erwägung, dass die Einbeziehung der Gleichstellung der Geschlechter als horizontale Priorität in den Haushaltsplan der Union sowohl im Haushaltskontrollausschuss als auch im Parlament seit langem Anlass zur Sorge gibt und als ***Schlüsselkriterium*** für die Bewertung der Ausführung des Haushaltsplans der Union und seiner wirtschaftlichen Haushaltsführung gilt;	F. in der Erwägung, dass die Einbeziehung der Gleichstellung der Geschlechter als horizontale Priorität in den Haushaltsplan der Union sowohl im Haushaltskontrollausschuss als auch im Parlament seit langem Anlass zur Sorge gibt und als ***wichtiges Kriterium*** für die Bewertung der Ausführung des Haushaltsplans der Union und seiner wirtschaftlichen Haushaltsführung gilt; ***stellt in diesem Zusammenhang fest, dass das Parlament und insbesondere sein Haushaltskontrollausschuss in diesem Bereich eine Vorbildfunktion haben; bedauert, dass diese Vorbildfunktion nicht wahrgenommen wird, da der Vorsitz aus vier Männern und einer Frau besteht, was im Widerspruch zu den internen Vorschriften über eine ausgewogene Vertretung von Frauen und Männern gemäß Artikel 219 der Geschäftsordnung und zu den Grundsätzen der Gleichstellung der Geschlechter steht, die***

er doch durch die Haushalte der Union zu verteidigen vorgibt;

Or. fr

Änderungsantrag 16
Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Erwägung F

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
F. in der Erwägung, dass die Einbeziehung der Gleichstellung der Geschlechter als horizontale Priorität in den Haushaltsplan der Union sowohl im Haushaltskontrollausschuss als auch im Parlament seit langem Anlass zur Sorge gibt und als Schlüsselkriterium für die Bewertung der Ausführung des Haushaltsplans der Union und seiner wirtschaftlichen Haushaltsführung gilt;	F. in der Erwägung, dass die Einbeziehung der Gleichstellung der Geschlechter als horizontale Priorität in den Haushaltsplan der Union sowohl im Haushaltskontrollausschuss als auch im Parlament seit langem Anlass zur Sorge gibt und als Schlüsselkriterium für die Bewertung der Ausführung des Haushaltsplans der Union und seiner wirtschaftlichen Haushaltsführung***, Ergebnisse und Verhältnismäßigkeit*** gilt;

Or. en

Änderungsantrag 17
Marit Maij

Entschließungsantrag
Erwägung F a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	Fa. in der Erwägung, dass die durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter im EU-Haushalt im Rahmen der Interinstitutionellen Vereinbarung zum MFR 2021-2027 gestärkt wird, unter anderem durch die Anforderung, die Bewertung der geschlechtsspezifischen Auswirkungen in Folgenabschätzungen und in den Bewertungen für die Zwecke

des Rahmens für bessere Rechtsetzung zu verstärken und ab 2023 als Pilotprojekt eine Methode zur Messung der Ausgaben zu entwickeln, die für die Förderung der Gleichstellung der Geschlechter auf Programmebene ausschlaggebend sind;

Or. en

Änderungsantrag 18
Jonas Sjöstedt

Entschließungsantrag
Erwägung F a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	Fa. in der Erwägung, dass die Verwirklichung der Gleichstellung der Geschlechter einen intersektionalen Ansatz für die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung erfordert, der der kumulierten Diskriminierung von Frauen, die rassisierten Gruppen angehören, Menschen mit Behinderungen, LGBTQI+-Personen und Migranten Rechnung trägt, um sicherzustellen, dass die Ausgaben der EU die Gleichstellung in sämtlichen Dimensionen fördern;

Or. en

Änderungsantrag 19
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Erwägung F a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	Fa. in der Erwägung, dass die Familie die Grundlage der Gesellschaft bildet und eine entscheidende Rolle bei der

Förderung des Wohlergehens, der Stabilität und der Entwicklung von Einzelpersonen, Gemeinschaften und Nationen spielt, ist es von wesentlicher Bedeutung, dass sie von den horizontalen Maßnahmen der EU aktiv gefördert und unterstützt wird;

Or. en

Änderungsantrag 20
Marit Maij

Entschließungsantrag
Erwägung H

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
H. in der Erwägung, dass die Bemühungen der Mitgliedstaaten um die durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter seit 2021 besorgniserregend nachgelassen haben, was sich nicht auf Unionsebene widerspiegeln sollte;	H. in der Erwägung, dass ***das EIGE berichtet hat, dass*** die Bemühungen der Mitgliedstaaten um die durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter seit 2021 besorgniserregend nachgelassen haben, was sich nicht auf Unionsebene widerspiegeln sollte;

Or. en

Änderungsantrag 21
Marit Maij

Entschließungsantrag
Erwägung I

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
I. in der Erwägung, dass die systematische Einbeziehung von Ex-ante-Folgenabschätzungen zur Gleichstellung der Geschlechter und von Maßnahmen zur Verringerung von Ungleichheiten zwischen den Geschlechtern in die politischen Entscheidungsprozesse der Union erforderlich ist, um sicherzustellen, dass künftige Initiativen die Gleichstellung der	I. in der Erwägung, dass die systematische Einbeziehung von Ex-ante-Folgenabschätzungen zur Gleichstellung der Geschlechter und von Maßnahmen zur Verringerung von Ungleichheiten zwischen den Geschlechtern in die politischen Entscheidungsprozesse der Union erforderlich ist, um sicherzustellen, dass künftige Initiativen die Gleichstellung der

Geschlechter nicht ***unbeabsichtigt*** beeinträchtigen;	Geschlechter ***fördern und*** nicht beeinträchtigen;

Or. en

Änderungsantrag 22
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Ziffer 1

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
1. ***begrüßt***, dass die Kommission im Einklang mit ihren verbindlichen Mittelbindungen und im Anschluss an die wiederholten Forderungen des Parlaments eine Pilotmethode zur Verfolgung und Messung von Ausgaben im Zusammenhang mit der Gleichstellung der Geschlechter auf Programmebene im MFR 2021-2027 entwickelt hat, um die durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter im Haushaltsverfahren der Kommission zu verbessern und die Politikgestaltung und die Mittelzuweisung im Hinblick auf die Gleichstellung der Geschlechter zu fördern;	1. ***bedauert***, dass die Kommission im Einklang mit ihren verbindlichen Mittelbindungen und im Anschluss an die wiederholten Forderungen des Parlaments eine Pilotmethode zur Verfolgung und Messung von Ausgaben im Zusammenhang mit der Gleichstellung der Geschlechter auf Programmebene im MFR 2021-2027 entwickelt hat, um die durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter im Haushaltsverfahren der Kommission zu verbessern und die Politikgestaltung und die Mittelzuweisung im Hinblick auf die Gleichstellung der Geschlechter zu fördern;

Or. en

Änderungsantrag 23
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag
Ziffer 1

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
1. begrüßt, dass die Kommission im Einklang mit ihren ***verbindlichen*** Mittelbindungen und im Anschluss an die wiederholten Forderungen des Parlaments eine Pilotmethode zur Verfolgung und	1. begrüßt, dass die Kommission im Einklang mit ihren Mittelbindungen und im Anschluss an die wiederholten Forderungen des Parlaments eine Pilotmethode zur Verfolgung und Messung

Messung von Ausgaben im Zusammenhang mit der Gleichstellung der Geschlechter auf Programmebene im MFR 2021-2027 entwickelt hat***, um die durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter im Haushaltsverfahren der Kommission zu verbessern und die Politikgestaltung und die Mittelzuweisung im Hinblick auf die Gleichstellung der Geschlechter zu fördern***;	von Ausgaben im Zusammenhang mit der Gleichstellung der Geschlechter auf Programmebene im MFR 2021-2027 entwickelt hat;

Or. fr

Änderungsantrag 24
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Ziffer 1 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	1a. betont, dass der MFR auf objektiven sozioökonomischen Kriterien beruhen und sichergestellt werden muss, dass die Zuweisungen durch quantifizierbare Wirtschafts-, Finanz- und Effizienzindikatoren und nicht durch soziologische Konstrukte bestimmt werden; betont, dass der EU-Haushalt in seinen Zuweisungskriterien neutral bleiben und nicht als Instrument zur Förderung von Social-Engineering-Konzepten wie der durchgängigen Berücksichtigung der Geschlechtergleichstellung eingesetzt werden sollte;

Or. en

Änderungsantrag 25
Marit Maij

Entschließungsantrag
Ziffer 1 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	1a. weist darauf hin, dass die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung in allen Phasen des Haushaltsverfahrens erfolgen muss; ist der Ansicht, dass die Methode der Kommission nur eine teilweise Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung darstellt, da sie lediglich eine Ex-post-Nachverfolgung von Indikatoren während der Überwachungsphase umfasst;

Or. en

Änderungsantrag 26
Marit Maij

Entschließungsantrag
Ziffer 4 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	4a. betont, dass sich die Methode der Kommission von der Gleichstellungskennung der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung unterscheidet, da sie keine Beurteilung umfasst, die es ermöglichen würde, die negativen Auswirkungen von Unionsausgaben auf die Ziele der durchgängigen Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter nachzuverfolgen, und da sie die Punktzahl 0* für Maßnahmen mit wahrscheinlichen, aber noch unklaren positiven Auswirkungen auf die Gleichstellung der Geschlechter umfasst;

Or. en

Änderungsantrag 27
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek

Entschließungsantrag
Ziffer 4 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	4a. bedauert jedoch, dass die Kosten der Maßnahmen im Rahmen dieser Politik (Humanressourcen, zur Überwachung dieser Indikatoren eingerichtete Informationssysteme usw.) und der in diesem Bericht vorgeschlagenen Perspektiven nicht beziffert werden, sodass die Bedingungen für ihre Einführung nicht bewertet werden können;

Or. fr

Änderungsantrag 28
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Ziffer 4 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	4a. betont, dass weder die durchgängige Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts noch die Annahme einer geschlechtersensiblen Perspektive als Voraussetzung für die Haushaltsplanung festgelegt werden sollten und dass die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung nicht als obligatorisches Instrument vorgeschrieben werden darf;

Or. en

Änderungsantrag 29
Marit Maij

Entschließungsantrag
Ziffer 9

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
9. nimmt zur Kenntnis, dass der rückläufige Anteil der Mittelbindungen mit einer Punktzahl 0* im Laufe der Jahre auf eine Verbesserung der Berichterstattungsfähigkeit der Kommission zurückzuführen ist, durch die ihre Generaldirektionen in die Lage versetzt werden, den Beitrag ihrer Programme zur Gleichstellung der Geschlechter auf einer detaillierteren Ebene besser zu messen;	9. nimmt zur Kenntnis, dass der rückläufige Anteil der Mittelbindungen mit einer Punktzahl 0* im Laufe der Jahre auf ***die Erhebung und Verfügbarkeit von Daten sowie auf*** eine Verbesserung der Berichterstattungsfähigkeit der Kommission zurückzuführen ist, durch die ihre Generaldirektionen in die Lage versetzt werden, den Beitrag ihrer Programme zur Gleichstellung der Geschlechter auf einer detaillierteren Ebene besser zu messen;

Or. en

Änderungsantrag 30
Marit Maij

Entschließungsantrag
Ziffer 10

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
10. nimmt ferner zur Kenntnis, dass aufgrund der begrenzten Berichtskapazitäten in den ersten Haushaltsjahren, in denen diese Methode angewendet wurde, ein Vergleich der Zahlen eines Haushaltsjahres mit denen eines anderen Haushaltsjahres auf der Grundlage der Jahresergebnisse oder die Ableitung von Schlussfolgerungen aus solchen Vergleichen nur einen geringen Mehrwert hat;	10. nimmt ferner zur Kenntnis, dass aufgrund der begrenzten ***Datenverfügbarkeit und*** Berichtskapazitäten in den ersten Haushaltsjahren, in denen diese Methode angewendet wurde, ein Vergleich der Zahlen eines Haushaltsjahres mit denen eines anderen Haushaltsjahres auf der Grundlage der Jahresergebnisse oder die Ableitung von Schlussfolgerungen aus solchen Vergleichen nur einen geringen Mehrwert hat;

Or. en

Änderungsantrag 31

Virginie Joron, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag
Ziffer 15

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
15. bedauert, dass die verwendete Methode ein Instrument zur Nachverfolgung ist, das speziell für operative Haushalte entwickelt wurde und daher die Verwaltungshaushalte der Organe und Einrichtungen der Union nicht angemessen bewerten kann;	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 32
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 15

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
15. ***bedauert***, dass die ***verwendete*** Methode ***ein Instrument zur Nachverfolgung ist***, ***das speziell*** für operative Haushalte entwickelt wurde ***und daher*** die Verwaltungshaushalte ***der Organe*** und Einrichtungen der Union nicht angemessen bewerten kann;	15. ***stellt fest***, dass die ***gegenwärtige*** Methode, ***die vorrangig*** für operative Haushalte entwickelt wurde***,*** die ***Auswirkungen der*** Verwaltungshaushalte ***in den Organen*** und Einrichtungen der Union ***auf die Gleichstellung der Geschlechter*** nicht angemessen bewerten kann***, gleichwohl sie auch für die durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter von wesentlicher Bedeutung sind***;

Or. en

Änderungsantrag 33
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 16

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
16. ***bedauert***, dass ***es sich bei*** der Methode ***um ein begrenztes Instrument handelt***, ***mit dem*** die sekundären Auswirkungen der Programme auf die Gleichstellung der Geschlechter***,*** die potenziellen negativen Auswirkungen ***der Programme auf die Gleichstellung der Geschlechter*** oder ***andere gesellschaftliche Faktoren,*** die für eine ***intersektionale Analyse*** der politischen Auswirkungen erforderlich sind, ***nicht*** angemessen ***berücksichtigt werden können***;	16. ***stellt fest***, dass der ***Umfang der*** Methode ***begrenzt ist***, ***da sie weder*** die sekundären ***noch die mittelbaren*** Auswirkungen der Programme auf die Gleichstellung der Geschlechter ***und ebensowenig*** die potenziellen negativen Auswirkungen oder ***aber*** die ***intersektionalen Dimensionen, die*** für eine ***umfassende Bewertung*** der politischen Auswirkungen erforderlich sind, angemessen ***erfasst***;

Or. en

Änderungsantrag 34
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag
Ziffer 16

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
16. bedauert, dass es sich bei der Methode um ein begrenztes Instrument handelt, mit dem die sekundären Auswirkungen der Programme auf die Gleichstellung der Geschlechter, die potenziellen negativen Auswirkungen der Programme auf die Gleichstellung der Geschlechter oder andere gesellschaftliche Faktoren***, die für eine intersektionale Analyse der politischen Auswirkungen erforderlich sind,*** nicht angemessen berücksichtigt werden können;	16. bedauert, dass es sich bei der Methode um ein begrenztes Instrument handelt, mit dem die sekundären Auswirkungen der Programme auf die Gleichstellung der Geschlechter, die potenziellen negativen Auswirkungen der Programme auf die Gleichstellung der Geschlechter oder andere gesellschaftliche Faktoren nicht angemessen berücksichtigt werden können;

Or. fr

Änderungsantrag 35
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag

Ziffer 17

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
17. bedauert ferner, dass die potenziellen negativen Auswirkungen von Programmen auf die Gleichstellung der Geschlechter nicht berücksichtigt werden, insbesondere angesichts der geringen Beiträge zur Gleichstellung der Geschlechter, die für Programme in Bereichen wie Wettbewerbsfähigkeit, Verteidigung und Krisenvorsorge gemeldet werden;	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 36
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 17

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
17. ***bedauert*** ferner, dass die potenziellen negativen Auswirkungen von Programmen auf die Gleichstellung der Geschlechter nicht berücksichtigt werden, insbesondere ***angesichts der geringen Beiträge zur Gleichstellung der Geschlechter, die für Programme*** in Bereichen wie Wettbewerbsfähigkeit, Verteidigung und Krisenvorsorge ***gemeldet werden***;	17. ***stellt*** ferner ***fest***, dass die potenziellen negativen Auswirkungen von Programmen auf die Gleichstellung der Geschlechter nicht ***ausreichend*** berücksichtigt werden, insbesondere in Bereichen wie Wettbewerbsfähigkeit, Verteidigung und Krisenvorsorge;

Or. en

Änderungsantrag 37
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 18

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
18. ***bedauert***, dass die Methode aufgrund ihres Ex-post-Charakters ***nicht geeignet ist***, die Gestaltung ***von*** Maßnahmen ***im Vorfeld oder*** die ***Erhebung und Zuweisung von Finanzmitteln*** strukturell ***zu*** beeinflussen, was für die durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter in den Programmen der Union von ***wesentlicher*** Bedeutung ist;	18. ***stellt fest***, dass die Methode aufgrund ihres Ex-post-Charakters ***verbessert werden könnte***, ***um so*** die Gestaltung ***politischer*** Maßnahmen ***und*** die ***Mittelzuweisung im Vorfeld*** strukturell ***stärker*** beeinflussen ***zu können***, was für die ***wirksame*** durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter in den Programmen der Union von ***entscheidender*** Bedeutung ist;

Or. en

Änderungsantrag 38
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Ziffer 19 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	19a. weist darauf hin, dass Fragen der Sozialpolitik und der Gleichstellung der Geschlechter nach dem Subsidiaritätsprinzip in die Zuständigkeit der Mitgliedstaaten fallen und daher nicht über den EU-Haushaltsrahmen auferlegt werden sollten;

Or. en

Änderungsantrag 39
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 20

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
20. stellt fest, dass der duale Ansatz der Kommission für die durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter, der ***zwischen der***	20. stellt fest, dass der duale Ansatz der Kommission für die durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter, der ***die***

Überwachung des Unionshaushalts und ***der*** Festlegung ***der in den Rechtsgrundlagen der Programme festgelegten Ziele aufgeteilt ist***, ***zwar ein nützlicher*** Rahmen ***ist***, jedoch ***fragmentiert ist*** und ***sich nicht in gleichem Maße auf alle Programme auswirkt***, ***wodurch die Kohärenz des Ansatzes der Union für*** die Gleichstellung der Geschlechter ***verringert wird***;	***Haushaltsüberwachung*** und ***die*** Festlegung ***von Programmzielen umfasst***, ***einen nützlichen*** Rahmen ***darstellt***, jedoch ***von Programm zu Programm variiert*** und ***von mehr Kohärenz profitieren würde***, ***um eine einheitlichere Wirkung auf*** die Gleichstellung der Geschlechter ***in der gesamten Union sicherzustellen***;

Or. en

Änderungsantrag 40
Marit Maij

Entschließungsantrag
Ziffer 20 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	20a. weist darauf hin und begrüßt, dass in der Haushaltsordnung 2024 die durchgängige Berücksichtigung der Grundsätze der Gleichstellung der Geschlechter im EU-Haushalt gestärkt wird, gegebenenfalls auch durch die Verwendung und Erhebung nach Geschlecht aufgeschlüsselter Daten; ist der Ansicht, dass diese Anforderungen den Prozess der Einbeziehung der Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung in den gesamten Haushaltszyklus erleichtern können, indem von Anfang an geschlechtsbezogene Indikatoren in künftige EU-Programme aufgenommen werden;

Or. en

Änderungsantrag 41
Marit Maij

Entschließungsantrag
Ziffer 20 b (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	20b. nimmt die Bewertung der Umsetzung der Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der EU-Haushaltsplanung durch die Kommission zur Kenntnis, die in der Folgenabschätzung enthalten ist, die dem Vorschlag der Kommission für eine Verordnung zur Festlegung eines Ausgabenverfolgungs- und Leistungsrahmens für den Haushalt sowie anderer horizontaler Vorschriften für die Programme und Tätigkeiten der Union beigefügt ist; ist der Ansicht, dass eine spezifische Bewertung der Ziele der durchgängigen Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung im MFR 2021-2027 erforderlich ist, um den Beitrag des Unionshaushalts zur Gleichstellung der Geschlechter im nächsten Programmplanungszeitraum besser nachverfolgen zu können, damit die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung auch über den gesamten Haushaltszyklus hinweg ermöglicht wird;

Or. en

Änderungsantrag 42
Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu

Entschließungsantrag
Ziffer 21

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
21. teilt die Auffassung, dass in den verbleibenden Jahren des MFR 2021-2027 die Priorität darin bestehen sollte, die Programme weiterhin ***so detailliert wie***	21. teilt die Auffassung, dass in den verbleibenden Jahren des MFR 2021-2027 die Priorität darin bestehen sollte, die Programme weiterhin zu evaluieren, um

möglich zu evaluieren, um ihren Beitrag zur Gleichstellung der Geschlechter besser zu bewerten und Lehren aus ihrer Umsetzung zu ziehen, wobei die seit 2023 bestehende verbesserte nach Geschlechtern aufgeschlüsselte Berichterstattung über Daten sinnvoll zu nutzen ist;	ihren Beitrag zur Gleichstellung der Geschlechter besser zu bewerten und Lehren aus ihrer Umsetzung zu ziehen, wobei die seit 2023 bestehende verbesserte nach Geschlechtern aufgeschlüsselte Berichterstattung über Daten sinnvoll zu nutzen ist; ***betont, dass eine verstärkte Zusammenarbeit mit allen Mitgliedstaaten erforderlich ist, um die Methoden zu harmonisieren und einen fragmentierten Ansatz zu vermeiden;***

Or. en

Änderungsantrag 43
Marit Maij

Entschließungsantrag
Ziffer 21 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	21a. fordert die Kommission auf, eine spezifische und umfassende Bewertung der im MFR 2021-2027 vorgesehenen Ziele der durchgängigen Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung vorzunehmen, auch im Hinblick darauf, die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung ab Beginn des nächsten Programmplanungszeitraums während des gesamten Haushaltszyklus zu ermöglichen;

Or. en

Änderungsantrag 44
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Ziffer 21 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	21a. fordert, dass sich künftige Bewertungen des Unionshaushalts ausschließlich auf die haushaltspolitische Verantwortung sowie auf wirtschaftliche Erträge und Effizienz konzentrieren, ohne auf geschlechtsbezogene Methoden zurückzugreifen;

Or. en

Änderungsantrag 45
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 22

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
22. ***bedauert***, dass die von der Kommission entwickelte Methode zwar ein nützliches Instrument ist, ***um über den Beitrag des Unionshaushalts zur Gleichstellung der Geschlechter nachzudenken,*** jedoch ***strukturelle*** Einschränkungen ***aufweist***, die ihre Fähigkeit verringern***, eine transformative Wirkung zu entfalten, und dass diese Situation nicht so weiter bestehen darf***;	22. ***nimmt zur Kenntnis***, dass die von der Kommission entwickelte Methode zwar ein nützliches Instrument ***für die Bewertung des Beitrags des Unionshaushalts zur Gleichstellung der Geschlechter*** ist, jedoch Einschränkungen ***unterliegt***, die ihre Fähigkeit***, eine transformative Wirkung zu entfalten,*** verringern ***können***;

Or. en

Änderungsantrag 46
Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu

Entschließungsantrag
Ziffer 22

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
22. bedauert, dass die von der Kommission entwickelte Methode zwar ein nützliches Instrument ist, um über den Beitrag des Unionshaushalts zur	22. bedauert, dass die von der Kommission entwickelte Methode zwar ein nützliches Instrument ist, um über den Beitrag des Unionshaushalts zur

Gleichstellung der Geschlechter nachzudenken, jedoch strukturelle Einschränkungen aufweist, die ihre Fähigkeit verringern, eine transformative Wirkung zu entfalten, und dass diese Situation nicht so weiter bestehen darf;	Gleichstellung der Geschlechter nachzudenken, jedoch strukturelle Einschränkungen aufweist, die ihre Fähigkeit verringern, eine transformative Wirkung zu entfalten, und dass diese Situation nicht so weiter bestehen darf; ***betont, dass die Methode messbare Schlüsselindikatoren umfassen sollte, um sicherzustellen, dass die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung zu wirksamen Ergebnissen führt;***

Or. en

Änderungsantrag 47
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Ziffer 23

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
23. betont, dass die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts angesichts der Tatsache, dass der Haushalt der Union von zahlreichen Krisen und Verschiebungen bei den politischen Prioritäten betroffen ist, ex ante und als zentrales Element in der Haushaltsplanung der Programme berücksichtigt werden muss, auch in neuen prioritären Bereichen wie Wettbewerbsfähigkeit, Verteidigung und Krisenvorsorge;	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 48
Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 23

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
23. betont, dass die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts angesichts der Tatsache, dass der Haushalt der Union von zahlreichen Krisen und Verschiebungen bei den politischen Prioritäten betroffen ist, ex ante und als zentrales Element in der Haushaltsplanung der Programme berücksichtigt werden muss, auch in neuen prioritären Bereichen wie Wettbewerbsfähigkeit, Verteidigung und Krisenvorsorge;	23. betont, dass die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts angesichts der Tatsache, dass der Haushalt der Union von zahlreichen Krisen und Verschiebungen bei den politischen Prioritäten betroffen ist, ex ante und als ***verhältnismäßiges und*** zentrales Element in der Haushaltsplanung der Programme berücksichtigt werden muss, auch in neuen prioritären Bereichen wie Wettbewerbsfähigkeit, Verteidigung und Krisenvorsorge;

Or. en

Änderungsantrag 49
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Ziffer 23 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	23a. ***weist darauf hin, dass das biologische Geschlecht durch genetische, chromosomale und physiologische Faktoren, einschließlich Fortpflanzungsorgane und Hormone, definiert wird, während das soziale Geschlecht ein soziales und kulturelles Konstrukt ist, das die Rollen, Verhaltensweisen und Identitäten umfasst, die Einzelpersonen innerhalb einer Gesellschaft zugewiesen werden; ist der Ansicht, dass die Einbeziehung einer geschlechtsspezifischen Dimension in die Haushaltsverfahren weder ex ante noch ex post einbezogen werden sollte und insbesondere nicht für Bereiche wie Wettbewerbsfähigkeit, Verteidigung und Vorsorge gelten sollte;*** ***erkennt an, dass das biologische Geschlecht durch genetische, chromosomale und physiologische Merkmale bestimmt wird, einschließlich reproduktiver Anatomie und endokriner Profile, die Männer und Frauen unterscheiden[1a];***

Or. en

Änderungsantrag 50
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Ziffer 23 b (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	23b. fordert, dass Wettbewerbsfähigkeit, Verteidigung, Sicherheit, Forschung und strategische Vorsorge ausdrücklich vom Anwendungsbereich der geschlechtsspezifischen Haushaltsplanung ausgenommen werden, da in diesen Bereichen Effizienz, Resilienz und objektive Leistungsindikatoren Vorrang haben müssen;

Or. en

Änderungsantrag 51
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Ziffer 24 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	24a. fordert, dass Ressourcen für Programme zur Bekämpfung von häuslicher Gewalt, Menschenhandel, sexueller Ausbeutung und Diskriminierung am Arbeitsplatz Vorrang davor erhalten, die durchgängige Berücksichtigung der Geschlechtergleichstellung in allen Haushaltsbereichen zu verankern;

Or. en

Änderungsantrag 52
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag
Ziffer 25

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
25. besteht darauf, dass zusätzlich zum MFR jedes gemäß Artikel 122 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union angenommene Instrument auch solide Bestimmungen über die durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter und des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung enthalten sollte, da dies in der Vergangenheit nicht immer der Fall war, was zu Mängeln bei der Durchführung von Programmen im Rahmen der indirekten Mittelverwaltung führen kann;	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 53
Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 25

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
25. ***besteht darauf***, dass zusätzlich zum MFR jedes gemäß Artikel 122 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union angenommene Instrument auch ***solide*** Bestimmungen über die durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter und des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung enthalten sollte, ***da dies*** in ***der Vergangenheit nicht immer der Fall war***, ***was zu Mängeln bei der Durchführung*** von Programmen ***im Rahmen der indirekten Mittelverwaltung führen kann***;	25. ***betont***, dass zusätzlich zum MFR jedes gemäß Artikel 122 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union angenommene Instrument auch ***verhältnismäßige*** Bestimmungen über die durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter und des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung enthalten sollte, ***die*** in ***sektorspezifischen Rechtsvorschriften festgelegten Ziele***, ***Zulassungs- und Zuschlagskriterien*** von Programmen ***dadurch jedoch nicht verändert werden sollten***;

Or. en

Änderungsantrag 54
Marit Maij

Entschließungsantrag
Ziffer 25

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
25. besteht darauf, dass zusätzlich zum MFR jedes gemäß Artikel 122 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union angenommene Instrument auch solide Bestimmungen über die durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter und des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung enthalten sollte, ***da dies in*** der ***Vergangenheit nicht immer*** der ***Fall war, was zu Mängeln bei*** der ***Durchführung von Programmen im Rahmen der indirekten Mittelverwaltung führen kann***;	25. besteht darauf, dass zusätzlich zum MFR jedes gemäß Artikel 122 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union angenommene Instrument auch solide Bestimmungen über die durchgängige Berücksichtigung der Gleichstellung der Geschlechter und des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung enthalten sollte, ***um so den Beitrag*** der ***EU zur Förderung*** der ***Gleichstellung*** der ***Geschlechter über sämtliche Finanzierungsinstrumente hinweg umfassend und durchgängig zu erfassen***;

Or. en

Änderungsantrag 55
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Ziffer 25 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	25a. betont, dass die Mittelzuweisungen der Union Maßnahmen zur Stärkung der Familie, zur Unterstützung der Eltern bei der Erziehung von Kindern, zur Gewährleistung des Zugangs zu erschwinglicher Kinderbetreuung, zur Wahrung der elterlichen Rechte, zur Förderung einer gesunden Vereinbarkeit von Beruf und Privatleben und zur Förderung der Solidarität zwischen den Generationen Vorrang einräumen sollten, anstatt umstrittene Konzepte wie die

Geschlechterideologie in die Haushaltsverfahren einzubetten;

Or. en

Änderungsantrag 56
Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 26

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
26. fordert die Kommission auf, im Einklang mit den Leitlinien für bessere Rechtsetzung Ex-ante-Folgenabschätzungen durchzuführen, in denen auch die spezifischen Auswirkungen der Unionspolitik auf die Gleichstellung der Geschlechter analysiert werden;	26. fordert die Kommission auf, im Einklang mit den Leitlinien für bessere Rechtsetzung Ex-ante-Folgenabschätzungen durchzuführen, in denen auch die spezifischen Auswirkungen der Unionspolitik auf die Gleichstellung der Geschlechter analysiert werden***, um so sicherzustellen, dass die gesellschaftlichen, wirtschaftlichen und Verwaltungskosten und -auswirkungen, insbesondere für KMU, angemessen Berücksichtigung finden***;

Or. en

Änderungsantrag 57
Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu

Entschließungsantrag
Ziffer 26 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	26a. fordert die Kommission auf, systematische geschlechtsspezifische Folgenabschätzungen für finanzpolitische Instrumente, einschließlich Steuerregelungen und staatlicher Beihilfeprogramme, zu entwickeln, um unbeabsichtigte Unterschiede zwischen den Geschlechtern zu ermitteln und zu verringern;

Or. en

Änderungsantrag 58
Virginie Joron, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek

Entschließungsantrag
Ziffer 27

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
27. fordert die Kommission auf, dafür zu sorgen, dass ***keine Legislativvorschläge angenommen werden, wenn in ihren*** Ex-ante-Folgenabschätzungen ***nachweislich darauf hingewiesen wird, dass sie zu einem Rückgang der*** Gleichstellung der Geschlechter in der Union ***beitragen würden***;	27. fordert die Kommission auf, dafür zu sorgen, dass Ex-ante-Folgenabschätzungen ***von Legislativvorschlägen Indikatoren in Bezug auf die*** Gleichstellung der Geschlechter in der Union ***enthalten***;

Or. fr

Änderungsantrag 59
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 27

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
27. fordert die Kommission auf, ***dafür zu sorgen, dass keine Legislativvorschläge angenommen werden, wenn in ihren*** Ex-ante-Folgenabschätzungen ***nachweislich darauf hingewiesen wird***, ***dass sie zu einem Rückgang*** der Gleichstellung der Geschlechter ***in der Union beitragen würden***;	27. fordert die Kommission auf, ***ihre*** Ex-ante-Folgenabschätzungen ***zu verstärken***, ***um so bei*** der ***Ausarbeitung von Legislativvorschlägen potenzielle negative Auswirkungen auf die*** Gleichstellung der Geschlechter ***zu berücksichtigen und zu verringern***;

Or. en

Änderungsantrag 60
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 28

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
28. fordert die Kommission ***nachdrücklich*** auf, ***einen*** „Schutzmechanismus für die Gleichstellung der Geschlechter“ ***als Norm der Gesetzgebungsverfahren*** der Union ***einzurichten***, ***der die obligatorische Aussetzung oder Überarbeitung von Vorschlägen erfordern würde***, ***die anhand klarer Indikatoren oder durch die Analyse des Rechnungshofs nachweislich die Strategie*** und die Ziele der Union im Bereich der Gleichstellung der Geschlechter untergraben;	28. fordert die Kommission auf, ***weitere Möglichkeiten für die Einrichtung eines*** „Schutzmechanismus für die Gleichstellung der Geschlechter“ ***innerhalb des Gesetzgebungsverfahrens*** der Union ***zu prüfen***, ***mit dem darauf abgezielt wird***, ***Vorschläge zu erkennen*** und ***anzugehen, die*** die Ziele der Union im Bereich der Gleichstellung der Geschlechter untergraben ***könnten, während die Rollen anderer Einrichtungen gewahrt bleiben***;

Or. en

Änderungsantrag 61
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag
Ziffer 30

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
30. fordert die Kommission auf, die Durchführbarkeit weiterer Maßnahmen zur Gleichstellung der Geschlechter auf Führungsebene sowie die Durchführbarkeit der Einführung von Quoten für alle Geschlechter zu prüfen, damit diese durch gezielte Unterstützungsprogramme ausreichend in die Politikgestaltung einbezogen werden können;	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 62
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 30

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
30. fordert die Kommission auf, die Durchführbarkeit weiterer Maßnahmen zur Gleichstellung der Geschlechter auf ***Führungsebene sowie die Durchführbarkeit der Einführung von Quoten für alle Geschlechter*** zu prüfen***, damit diese durch*** gezielte Unterstützungsprogramme ***ausreichend*** in die ***Politikgestaltung einbezogen werden können***;	30. fordert die Kommission auf, die Durchführbarkeit ***und die potenziellen Vorteile*** weiterer Maßnahmen zur Gleichstellung der Geschlechter auf ***den Führungsebenen*** zu prüfen ***und*** gezielte Unterstützungsprogramme in ***Erwägung zu ziehen,*** die ***die Einbeziehung sämtlicher Geschlechter in die politischen Entscheidungsprozesse fördern***;

Or. en

Änderungsantrag 63
Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu

Entschließungsantrag
Ziffer 30

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
30. fordert die Kommission auf, die Durchführbarkeit weiterer Maßnahmen zur Gleichstellung der Geschlechter auf Führungsebene sowie die Durchführbarkeit ***der Einführung*** von Quoten für alle Geschlechter zu prüfen, damit diese durch gezielte Unterstützungsprogramme ausreichend in die Politikgestaltung einbezogen werden können;	30. fordert die Kommission auf, die Durchführbarkeit weiterer Maßnahmen zur Gleichstellung der Geschlechter auf Führungsebene sowie die Durchführbarkeit von Quoten für alle Geschlechter zu prüfen, damit diese durch gezielte Unterstützungsprogramme ausreichend in die Politikgestaltung einbezogen werden können;

Or. en

Änderungsantrag 64
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Ziffer 31

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
31. fordert die Kommission auf, dafür zu sorgen, dass ein rechtsverbindlicher Mindestanteil des EU-Haushalts als Hauptziel der Gleichstellung der Geschlechter gewidmet wird (entsprechend Punktzahl 2 in der derzeitigen Methode);	***entfällt***

Or. en

Änderungsantrag 65
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 31

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
31. fordert die Kommission auf, ***dafür zu sorgen, dass ein rechtsverbindlicher Mindestanteil*** des EU-Haushalts als Hauptziel der Gleichstellung der Geschlechter gewidmet wird (entsprechend Punktzahl 2 in der derzeitigen Methode);	31. fordert die Kommission auf, ***die Durchführbarkeit der Einführung eines rechtsverbindlichen Mindestanteils*** des EU-Haushalts ***zu prüfen, der*** als Hauptziel der Gleichstellung der Geschlechter gewidmet wird (entsprechend Punktzahl 2 in der derzeitigen Methode);

Or. en

Änderungsantrag 66
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag
Ziffer 31

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
31. fordert die Kommission auf, dafür zu sorgen, dass ein ***rechtsverbindlicher*** Mindestanteil des EU-Haushalts als Hauptziel der Gleichstellung der Geschlechter gewidmet wird (entsprechend Punktzahl 2 in der derzeitigen Methode);	31. fordert die Kommission auf, dafür zu sorgen, dass ein Mindestanteil des EU-Haushalts als Hauptziel der Gleichstellung der Geschlechter gewidmet wird (entsprechend Punktzahl 2 in der derzeitigen Methode);

Or. fr

Änderungsantrag 67
Virginie Joron, Mathilde Androuët, Ondřej Knotek

Entschließungsantrag
Ziffer 32

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
32. fordert die Kommission auf, im nächsten Programmplanungszeitraum die Aufnahme eines ***rechtsverbindlichen*** quantitativen Ziels für einen Anteil des EU-Haushalts in Erwägung zu ziehen, der zur Förderung der Gleichstellung der Geschlechter beitragen soll (entsprechend einer Punktzahl von 2 oder 1 in der derzeitigen Methode)***, da sich diese Ziele für die durchgängige Berücksichtigung der Klima- und Biodiversitätsziele der Union als nützlich erwiesen haben***;	32. fordert die Kommission auf, im nächsten Programmplanungszeitraum die Aufnahme eines quantitativen Ziels für einen Anteil des EU-Haushalts in Erwägung zu ziehen, der zur Förderung der Gleichstellung der Geschlechter beitragen soll (entsprechend einer Punktzahl von 2 oder 1 in der derzeitigen Methode);

Or. fr

Änderungsantrag 68
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 32

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
32. fordert die Kommission auf, im nächsten Programmplanungszeitraum die ***Aufnahme*** eines ***rechtsverbindlichen*** quantitativen Ziels für einen Anteil des EU-Haushalts ***in Erwägung*** zu ***ziehen***, der zur Förderung der Gleichstellung der Geschlechter ***beitragen soll*** (entsprechend einer Punktzahl von 2 oder 1 in der derzeitigen Methode), ***da*** sich ***diese*** Ziele für die durchgängige Berücksichtigung der Klima- und Biodiversitätsziele der Union als nützlich erwiesen haben;	32. fordert die Kommission auf, im nächsten Programmplanungszeitraum die ***Möglichkeit der Festsetzung*** eines quantitativen Ziels für einen Anteil des EU-Haushalts zu ***prüfen***, der zur Förderung der Gleichstellung der Geschlechter ***beiträgt*** (entsprechend einer Punktzahl von 2 oder 1 in der derzeitigen Methode), ***und weist darauf hin, dass*** sich ***vergleichbare*** Ziele für die ***Erreichung*** der Klima- und Biodiversitätsziele der Union als nützlich erwiesen haben;

Or. en

Änderungsantrag 69
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Ziffer 33

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
33. fordert die Kommission und den Rat auf, bei den Verhandlungen über die nächste Generation von Programmen die Bestimmungen der überarbeiteten Haushaltsordnung einzuhalten, wonach Programme und Tätigkeiten – soweit entsprechend den maßgeblichen sektorspezifischen Vorschriften machbar und zweckmäßig – unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Gleichstellung ***der Geschlechter*** und ***im Einklang mit einer geeigneten Methode zu dessen durchgängiger Berücksichtigung*** durchgeführt werden sollten;	33. fordert die Kommission und den Rat auf, bei den Verhandlungen über die nächste Generation von Programmen die Bestimmungen der überarbeiteten Haushaltsordnung einzuhalten, wonach Programme und Tätigkeiten – soweit entsprechend den maßgeblichen sektorspezifischen Vorschriften machbar und zweckmäßig – unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Gleichstellung ***von Mann*** und ***Frau*** durchgeführt werden sollten; ***fordert die EU-Organe auf, dafür zu sorgen, dass ihre Haushaltspolitik und ihre Mittelzuweisungen den familiären und jüdisch-christlichen Werten gebührend Rechnung tragen und sie als grundlegenden Bestandteil der kulturellen und historischen Grundlage der Union anerkennen; fordert die EU-Organe ferner auf, künftig davon abzusehen, die Geschlechteridiologie als rechtlichen Rahmen in das auswärtige Handeln der Union einzubinden, und weist erneut darauf hin, dass die Politik der EU stattdessen in der Achtung kultureller Traditionen, dem Schutz der Menschenwürde und der Stärkung des gesellschaftlichen Zusammenhalts verankert sein sollte;***

Or. en

Änderungsantrag 70
Virginie Joron, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag
Ziffer 33

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
33. fordert die Kommission und den Rat auf, bei den Verhandlungen über die nächste Generation von Programmen die Bestimmungen der überarbeiteten Haushaltsordnung einzuhalten, wonach Programme und Tätigkeiten – soweit entsprechend den maßgeblichen sektorspezifischen Vorschriften machbar und zweckmäßig – unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Gleichstellung der Geschlechter ***und im Einklang mit einer geeigneten Methode zu dessen durchgängiger Berücksichtigung*** durchgeführt werden sollten;	33. fordert die Kommission und den Rat auf, bei den Verhandlungen über die nächste Generation von Programmen die Bestimmungen der überarbeiteten Haushaltsordnung einzuhalten, wonach Programme und Tätigkeiten – soweit entsprechend den maßgeblichen sektorspezifischen Vorschriften machbar und zweckmäßig – unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Gleichstellung der Geschlechter durchgeführt werden sollten;

Or. fr

Änderungsantrag 71
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 34

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
34. fordert die Kommission auf, auch im Einklang mit der überarbeiteten Haushaltsordnung dafür zu sorgen, dass die nächste Generation von Programmen auf der Grundlage von Vorschlägen ausgehandelt wird, die ***spezifische, messbare, erreichbare, relevante und zeitgebundene*** Ziele ***sowie relevante, akzeptierte, glaubwürdige, einfache, robuste und auf allgemein anerkannten wissenschaftlichen Erkenntnissen beruhende Indikatoren*** umfassen, ***und stellt fest, dass*** die ***im Zusammenhang mit solchen Indikatoren erhobenen Daten*** gegebenenfalls nach Geschlecht ***aufgeschlüsselt*** und ***in einer Weise erhoben werden sollten, die eine***	34. fordert die Kommission auf, auch im Einklang mit der überarbeiteten Haushaltsordnung dafür zu sorgen, dass die nächste Generation von Programmen auf der Grundlage von Vorschlägen ausgehandelt wird, die Ziele umfassen, die ***es*** gegebenenfalls ***ermöglichen,*** nach Geschlecht ***aufgeschlüsselte Daten zu erheben*** und ***diese*** Daten über alle einschlägigen Programme hinweg ***zu aggregieren***;

Aggregation dieser Daten über alle einschlägigen Programme hinweg ***ermöglicht***;

Or. en

Änderungsantrag 72
Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu

Entschließungsantrag
Ziffer 34

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
34. fordert die Kommission auf, auch im Einklang mit der überarbeiteten Haushaltsordnung dafür zu sorgen, dass die nächste Generation von Programmen auf der Grundlage von Vorschlägen ausgehandelt wird, die spezifische, messbare, erreichbare, relevante und zeitgebundene Ziele sowie relevante, akzeptierte, glaubwürdige, einfache, robuste und auf allgemein anerkannten wissenschaftlichen Erkenntnissen beruhende Indikatoren umfassen, und stellt fest, dass die im Zusammenhang mit solchen Indikatoren erhobenen Daten gegebenenfalls nach Geschlecht aufgeschlüsselt und in einer Weise erhoben werden sollten, die eine Aggregation dieser Daten über alle einschlägigen Programme hinweg ermöglicht;	34. fordert die Kommission auf, auch im Einklang mit der überarbeiteten Haushaltsordnung dafür zu sorgen, dass die nächste Generation von Programmen auf der Grundlage von Vorschlägen ausgehandelt wird, die spezifische, messbare, erreichbare, relevante und zeitgebundene Ziele sowie relevante, akzeptierte, glaubwürdige, einfache, robuste und auf allgemein anerkannten wissenschaftlichen Erkenntnissen beruhende Indikatoren umfassen, und stellt fest, dass die im Zusammenhang mit solchen Indikatoren erhobenen Daten gegebenenfalls nach Geschlecht aufgeschlüsselt und in einer Weise erhoben werden sollten, die eine Aggregation dieser Daten über alle einschlägigen Programme hinweg ermöglicht; ***fordert die Weiterentwicklung und Verbesserung der Methodik zur Erhebung geschlechterspezifischer Daten und weist darauf hin, wie wichtig es ist, systematisch digitale Instrumente wie künstliche Intelligenz einzusetzen, um neben der programmübergreifenden Analyse auch die Datenerhebung und -aggregation zu verbessern;***

Or. en

Änderungsantrag 73
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag
Ziffer 36

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
36. fordert die Kommission auf, mindestens 90 % aller EU-Außenmaßnahmen für Projekte zu verwenden, die zur Gleichstellung der Geschlechter und zur Stärkung der Rolle der Frau beitragen, und weitere 25 % der Finanzierungsinstrumente der EU für das auswärtige Handeln im kommenden MFR der Förderung der Gleichstellung der Geschlechter als vorrangiges Ziel zu widmen; fordert die Kommission ferner auf, einen speziellen Fonds einzurichten, um die Gleichstellung der Geschlechter weltweit zu fördern und sicherzustellen, dass die von ihr unterstützten Maßnahmen auf den Zugang zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten, die stärkere Beteiligung von Frauen an Entscheidungsprozessen, die Unterstützung lokaler, von Frauen geführter nichtstaatlicher Organisationen und die Unterstützung lokaler Menschenrechtsverteidigerinnen ausgerichtet sind;	***entfällt***

Or. fr

Änderungsantrag 74
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 36

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
36. fordert die Kommission auf, ***mindestens 90 % aller EU-Außenmaßnahmen für Projekte zu***	36. fordert die Kommission auf, ***zu gewährleisten, dass der Großteil des auswärtigen Handelns der EU –***

verwenden, die ***zur*** Gleichstellung ***der Geschlechter und*** zur ***Stärkung der Rolle der Frau beitragen, und weitere 25 % der Finanzierungsinstrumente der EU für das auswärtige Handeln im kommenden MFR der Förderung der*** Gleichstellung der Geschlechter ***als vorrangiges Ziel zu widmen***; ***fordert die Kommission ferner auf, einen speziellen Fonds einzurichten, um die Gleichstellung der Geschlechter weltweit zu fördern und sicherzustellen, dass die von ihr unterstützten Maßnahmen auf den Zugang zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten, die stärkere Beteiligung von Frauen an Entscheidungsprozessen, die Unterstützung lokaler, von Frauen geführter nichtstaatlicher Organisationen und die Unterstützung lokaler Menschenrechtsverteidigerinnen ausgerichtet sind;***

idealerweise ungefähr 85 % ***– sinnvoll und im Einklang mit den im EU-Aktionsplan für*** die Gleichstellung ***III festgelegten Zielen*** zur Gleichstellung der Geschlechter ***beiträgt***;

Or. en

Änderungsantrag 75
Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu

Entschließungsantrag
Ziffer 36

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
36. fordert die Kommission auf, ***mindestens 90 % aller*** EU-Außenmaßnahmen für Projekte zu verwenden, die zur Gleichstellung der Geschlechter und zur Stärkung der Rolle der Frau beitragen, und weitere 25 % der Finanzierungsinstrumente der EU für das auswärtige Handeln im kommenden MFR der Förderung der Gleichstellung der Geschlechter als vorrangiges Ziel zu widmen; fordert die Kommission ferner auf, einen speziellen Fonds einzurichten, um die Gleichstellung der Geschlechter weltweit zu fördern und sicherzustellen,	36. fordert die Kommission auf, ***mehr Mittel aus allen*** EU-Außenmaßnahmen für Projekte zu verwenden, die zur Gleichstellung der Geschlechter und zur Stärkung der Rolle der Frau beitragen, und weitere 25 % der Finanzierungsinstrumente der EU für das auswärtige Handeln im kommenden MFR der Förderung der Gleichstellung der Geschlechter als vorrangiges Ziel zu widmen; fordert die Kommission ferner auf, einen speziellen Fonds einzurichten, um die Gleichstellung der Geschlechter weltweit zu fördern und sicherzustellen, dass die von ihr

dass die von ihr unterstützten Maßnahmen auf den Zugang zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten, die stärkere Beteiligung von Frauen an Entscheidungsprozessen, die Unterstützung lokaler, von Frauen geführter nichtstaatlicher Organisationen und die Unterstützung lokaler Menschenrechtsverteidigerinnen ausgerichtet sind;	unterstützten Maßnahmen auf den Zugang zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten, die stärkere Beteiligung von Frauen an Entscheidungsprozessen, die Unterstützung lokaler, von Frauen geführter nichtstaatlicher Organisationen und die Unterstützung lokaler Menschenrechtsverteidigerinnen ausgerichtet sind;

Or. en

Änderungsantrag 76
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Ziffer 36 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	36a. bekräftigt, dass der Schutz der Rechte von Frauen und die Bekämpfung aller Formen von Gewalt gegen Frauen und Mädchen eine eindeutige und nicht verhandelbare Priorität der Union bleiben müssen; betont, dass diese Ziele auf allgemein anerkannten Menschenrechten und rechtlichen Verpflichtungen beruhen und daher nicht unter dem Dach der Geschlechterideologie oder umfassenderer, umstrittener geschlechtsspezifischer Konstrukte verwässert oder subsumiert werden sollten, die die Gefahr bergen, Aufmerksamkeit und Ressourcen von den konkreten Herausforderungen abzulenken, denen sich Frauen gegenübersehen;

Or. en

Änderungsantrag 77
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Ziffer 36 b (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	36b. betont, dass das auswärtige Handeln und die Außenpolitik der Union nicht von der Geschlechterideologie oder damit zusammenhängenden Konstrukten oder Ideologien bestimmt werden, sondern auf den Grundsätzen des Völkerrechts, der Achtung der staatlichen Souveränität, der Förderung des Friedens, der Sicherheit, der wirtschaftlichen Zusammenarbeit und des Schutzes der grundlegenden Menschenrechte, einschließlich der Rechte von Frauen und Mädchen, beruhen sollten;

Or. en

Änderungsantrag 78
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Ziffer 37 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	37a. stellt mit Besorgnis fest, dass die derzeitige Haushaltsberichterstattung keine eindeutige und öffentliche Aufschlüsselung der speziell für die Rechte von Frauen bereitgestellten Mittel im Gegensatz zu Initiativen im Zusammenhang mit LGBT-Personen vorsieht; betont, dass konkrete Ziele in vielen EU-Programmen in allgemein gehaltenen Kategorien wie „Gleichstellung der Geschlechter“ oder „Nichtdiskriminierung“ zusammengefasst werden, wodurch es unmöglich ist, zu beurteilen, wie viel Mittel ausschließlich für die Bekämpfung von Gewalt gegen Frauen, die Stärkung der Rolle der Frau

und die Förderung ihrer sozioökonomischen Teilhabe bereitgestellt werden; fordert ein System für die transparente und detaillierte Berichterstattung, mit dessen Hilfe die Mittelzuweisungen für den Schutz der Rechte der Frauen getrennt von den Mittelzuweisungen für andere Politikbereiche betrachtet werden können, um so die Rechenschaftspflicht, eine wirksame Aufsicht und die gezielte Nutzung von Unionsmitteln sicherzustellen;

Or. en

Änderungsantrag 79
Jonas Sjöstedt

Entschließungsantrag
Ziffer 37 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	37a. fordert die Kommission auf, dafür zu sorgen, dass mit von der EU finanzierten Programmen die Rechte der Frau geschützt und gefördert werden, wobei besonderes Augenmerk auf den Zugang zu öffentlicher Gesundheitsversorgung, auf Kinderbetreuung sowie auf sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten zu legen ist;

Or. en

Änderungsantrag 80
Caterina Chinnici, Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 38

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*

38. ***stellt fest***, ***dass*** das ***geschlechtsspezifische Lohngefälle in*** den ***EU-Organen nach wie vor ein erhebliches Problem darstellt***; fordert die Kommission ***nachdrücklich*** auf, eine ***gründliche Untersuchung*** durchzuführen, um Bereiche ***innerhalb dieser Organe*** zu ermitteln, in denen ***die Kluft besonders groß ist***, und ***fordert*** die ***Kommission auf,*** Maßnahmen ***umzusetzen, um sicherzustellen, dass die Organe die von ihnen vertretenen Grundsätze einhalten, und das Ziel festzulegen, das geschlechtsspezifische Lohngefälle*** innerhalb der Organe ***bis 2030*** zu ***beseitigen***;	38. ***bekräftigt seine Forderung an die Organe***, ***Einrichtungen und sonstigen Stellen der Union,*** das ***Verhältnis von Frauen und Männern auf*** den ***höheren Führungsebenen zu verbessern***; fordert die Kommission auf, eine ***Analyse*** durchzuführen, um Bereiche zu ermitteln, in denen ***eine höhere Notwendigkeit für die Verbesserung dieses Verhältnisses besteht***, und die ***Möglichkeit weiterer*** Maßnahmen ***zur Herstellung eines ausgewogenen Verhältnisses der Geschlechter*** innerhalb der Organe***, Einrichtungen und sonstigen Stellen der Union*** zu ***prüfen***;

Or. en

Änderungsantrag 81
Olivier Chastel, Vlad Vasile-Voiculescu

Entschließungsantrag
Ziffer 38

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
38. stellt fest, dass das geschlechtsspezifische Lohngefälle in den EU-Organen nach wie vor ein ***erhebliches*** Problem darstellt; fordert die Kommission nachdrücklich auf, eine gründliche Untersuchung durchzuführen, um Bereiche innerhalb dieser Organe zu ermitteln, in denen die Kluft besonders groß ist, und fordert die Kommission auf, Maßnahmen umzusetzen, um sicherzustellen, dass die Organe die von ihnen vertretenen Grundsätze einhalten, und das Ziel festzulegen, das geschlechtsspezifische Lohngefälle innerhalb der Organe ***bis 2030*** zu beseitigen;	38. stellt fest, dass das geschlechtsspezifische Lohngefälle in den EU-Organen nach wie vor ein ***bedeutendes*** Problem darstellt; fordert die Kommission nachdrücklich auf, eine gründliche Untersuchung durchzuführen, um Bereiche innerhalb dieser Organe zu ermitteln, in denen die Kluft besonders groß ist, und fordert die Kommission auf, Maßnahmen umzusetzen, um sicherzustellen, dass die Organe die von ihnen vertretenen Grundsätze einhalten, und das Ziel festzulegen, das geschlechtsspezifische Lohngefälle innerhalb der Organe ***schnellstmöglich*** zu beseitigen;

Or. en

Änderungsantrag 82
Jonas Sjöstedt

Entschließungsantrag
Ziffer 38 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	38a. betont, dass der Arbeitsplatz eine wichtige Rolle bei der Unterstützung des Familienlebens und der Pflege spielt, und fordert die Kommission auf, beschäftigungspolitische Maßnahmen zu fördern, die es einerseits Müttern ermöglichen, Verantwortung für ihre Kinder zu übernehmen, und die es andererseits beiden Eltern ermöglichen, sich uneingeschränkt an der Pflege zu beteiligen;

Or. en

Änderungsantrag 83
Virginie Joron, Julien Sanchez, Mathilde Androuët

Entschließungsantrag
Ziffer 39

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
39. ist sich der anhaltenden geschlechtsspezifischen Diskrepanzen in traditionell von Männern dominierten Sektoren wie Kernenergie, Verteidigung und energieintensiven Industriezweigen bewusst; ***fordert die Kommission auf, dafür zu sorgen, dass die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung als korrigierendes und transformatives Instrument angewandt wird, um sicherzustellen, dass mit der Mittelzuweisung in diesen Sektoren ein aktiver Beitrag zur Gleichstellung der Geschlechter geleistet wird;***	39. ist sich der anhaltenden geschlechtsspezifischen Diskrepanzen in traditionell von Männern dominierten Sektoren wie Kernenergie, Verteidigung und energieintensiven Industriezweigen bewusst;

Or. fr

Änderungsantrag 84
Cristian Terheş

Entschließungsantrag
Ziffer 39

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
39. ist sich der anhaltenden geschlechtsspezifischen Diskrepanzen in traditionell von Männern dominierten Sektoren wie Kernenergie, Verteidigung und energieintensiven Industriezweigen bewusst; fordert die Kommission auf, dafür zu sorgen, dass ***die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung als korrigierendes und transformatives Instrument angewandt wird, um sicherzustellen, dass*** mit der Mittelzuweisung in diesen Sektoren ein aktiver Beitrag zur Gleichstellung ***der Geschlechter*** geleistet wird;	39. ist sich der anhaltenden geschlechtsspezifischen Diskrepanzen in traditionell von Männern dominierten Sektoren wie Kernenergie, Verteidigung und energieintensiven Industriezweigen bewusst; fordert die Kommission auf, dafür zu sorgen, dass mit der Mittelzuweisung in diesen Sektoren ein aktiver Beitrag zur ***Stärkung der*** Gleichstellung ***von Männern und Frauen*** geleistet wird;

Or. en

Änderungsantrag 85
Tomáš Zdechovský

Entschließungsantrag
Ziffer 39

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
39. ist sich der anhaltenden geschlechtsspezifischen Diskrepanzen in ***traditionell*** von ***Männern dominierten*** Sektoren ***wie Kernenergie, Verteidigung und energieintensiven Industriezweigen*** bewusst; fordert die Kommission auf, ***dafür*** zu ***sorgen***, dass ***die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei*** der ***Haushaltsplanung als korrigierendes und transformatives Instrument angewandt wird, um sicherzustellen, dass mit der***	39. ist sich der anhaltenden geschlechtsspezifischen Diskrepanzen in ***einer Reihe*** von Sektoren bewusst***, die traditionell von einem Geschlecht dominiert werden***; fordert die Kommission auf, ***sicherzustellen und*** zu ***überwachen***, dass ***beim Zugang zu den notwendigen Kompetenzvermittlungs- und Ausbildungsprogrammen gleiche Bedingungen für alle Geschlechter herrschen, um so wiederum zur Gleichstellung*** der Geschlechter ***in diesen***

Mittelzuweisung in diesen Sektoren ein aktiver Beitrag zur Gleichstellung der Geschlechter ***geleistet wird***;	***Sektoren beizutragen, ohne dabei ihrer Wettbewerbsfähigkeit zu schaden***;

Or. en

Änderungsantrag 86
Olivier Chastel, Gerben-Jan Gerbrandy, Vlad Vasile-Voiculescu

Entschließungsantrag
Ziffer 39

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
39. ist sich der anhaltenden geschlechtsspezifischen Diskrepanzen in ***traditionell von Männern dominierten*** Sektoren wie Kernenergie, Verteidigung und energieintensiven Industriezweigen bewusst; fordert die Kommission auf, dafür zu sorgen, dass die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung als korrigierendes und transformatives Instrument angewandt wird, um sicherzustellen, dass mit der Mittelzuweisung in diesen Sektoren ein aktiver Beitrag zur Gleichstellung der Geschlechter geleistet wird;	39. ist sich der anhaltenden geschlechtsspezifischen Diskrepanzen in ***einigen*** Sektoren wie Kernenergie, Verteidigung und energieintensiven Industriezweigen bewusst; fordert die Kommission auf, dafür zu sorgen, dass die Berücksichtigung des Gleichstellungsaspekts bei der Haushaltsplanung als korrigierendes und transformatives Instrument angewandt wird, um sicherzustellen, dass mit der Mittelzuweisung in diesen Sektoren ein aktiver Beitrag zur Gleichstellung der Geschlechter geleistet wird; ***fordert eine besondere Aufmerksamkeit für Unternehmerinnen, insbesondere in KMU und Start-up-Unternehmen, einschließlich einer spezifischen Überwachung in Programmen wie „InvestEU“ und „Horizont Europa“; fordert stärkere Überwachungs- und Berichterstattungsmechanismen, um sicherzustellen, dass die Mittel tatsächlich Frauen und Randgruppen zugute kommen;***

Or. en